

Kupplungen · Couplings · Accouplements

Miniaturretallbalgkupplung MKJ mit Klemmnabe

Diese torsionssteifen Kupplungen dienen zum Verbinden von zwei Wellenenden. Dabei gleichen sie Winkel- und Parallelversatz sowie Axialspiel aus. Die Drehbewegung wird spielfrei und winkelnau übertragen. Sie werden eingesetzt zum Antrieb von:

- Potentiometer / Winkelcodierer
- Resolver / Impulsgeber
- Antriebe kleiner Leistung

Die Befestigung der Kupplungen auf den Wellenenden erfolgt kraftschlüssig mit einer Klemmnabe. Diese Art der Welle-Nabe-Verbindung ermöglicht eine problemlose Demontage der Kupplung und erspart Paßfedernuten, Freiflächen usw. Die Bohrungen werden nach Kundenwunsch gefertigt. Bitte bei Bestellung angeben.

Miniature metal bellows coupling MKJ with clamping hub

These torsionally stiff couplings serve for the connection of two shaft ends compensating for angular and parallel misalignment as well as axial backlash. They are used for the backlash-free and precise angular drive of:

- potentiometers / angle encoders
- resolvers / transducers
- low powered drives

The mounting of the coupling into the shaft ends is achieved frictionally by means of a clamping hub. This sort of shaft-hub connection enables easy dismantling of the coupling. No keys and keyways are necessary, and there is less built-in space, etc. The shaft borings are finished to customer's specifications. Please quote them.

Accouplement à soufflet métallique miniature MKJ avec moyeu à pince

Ces accouplements rigides à la torsion permettent de relier 2 turillons d'arbres. Ils compensent le décalage de parallélisme et le jeu axial. La rotation se transmet sans jeu et à angle précis. Ils sont utilisés:

- Potentiomètre / Codeur d'angle
- Réducteur / Générateur d'impulsion
- Commandes de petites puissances

La fixation des accouplements sur les turillons des arbres se fait avec fermeture forte à l'aide des moyeux à pinces. Cette manière de relier l'arbre au moyeu permet un démontage sans problème et économise les rainures à ressorts Belleville et les surfaces. Les alésages des moyeux se font d'après les données du client, veuillez indiquer à la commande.

Technische Daten / Technical facts / Données techniques

TYPE – MKJ	4	8	15	30	45	90	130
Nennmoment / nominal torque couple de rotation (Nm)	0,7	1,4	2,0	4,5	9,0	15,0	15,0
Torsionssteife / torsional stiffness rigidité à la torsion (Nm/rad)	190	390	600	1220	2590	5210	5210
Federsteife lateral(N/mm) spring stiffness rigidité du ressort axial(N/mm)	18	31	16	26	17	29	29
max. Wellenversatz lateral (mm) max. shaft misalignment décal. de l'arbre-max axial (mm)	± 0,1	± 0,1	± 0,15	± 0,15	± 0,2	± 0,25	± 0,25
Trägheitsmoment / inertia torque couple d'inertie 10^{-6} (kgm ²)	0,3	0,35	6	7	23	27	29
Masse / mass / masse ca.(g)	10	11	95	95	110	120	130
Anzugsmoment / tightening torque couple de serrage* M _A (Nm)	0,7	0,7	1,3	1,3	5	5	5

Die Kupplungen sind immer so auszuliegen, daß das Nennmoment über dem höchsten zu übertragenden Drehmoment (Beschleunigungs- oder Spitzenmoment) liegt. Bei Überschreiten des zulässigen Wellenversatzes wird die Lebensdauer der Balgkupplung stark eingeschränkt.

The size of the coupling should be selected so that the nominal torque is greater than the highest torque to be regularly transmitted. (Acceleration or load torque). The shaft misalignments must not exceed the previously mentioned values. Otherwise this will limit the working life of the coupling.

Les accouplements sont toujours à interpréter de façon que le couple de rotation nominal est supérieur au couple de rotation (accélération et couple de pointe) habituellement utilisé. Lorsqu'on dépasse le décalage des arbres aux données admises, la longévité est diminuée d'une façon considérable.

Werkstoff der Naben: Aluminiumlegierung
Messing bei MKJ 15 und MKJ 30
Werkstoff des Balges: Edelstahl

hub material: Aluminium alloy
brass in case of MKJ 15 and MKJ 30
bellows material: high-grade steel

Matière des moyeux: Alliage d'aluminium
Laiton à MKJ 15 et MKJ 30
Matière du soufflet: Inox

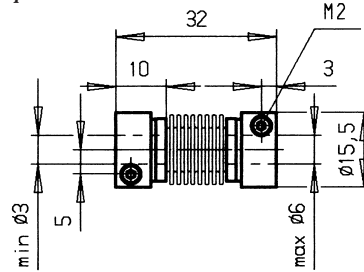
Bestellbeispiel: ordering example: Exemple de commande:

MKJ 15 Ø12H7/Ø10H7



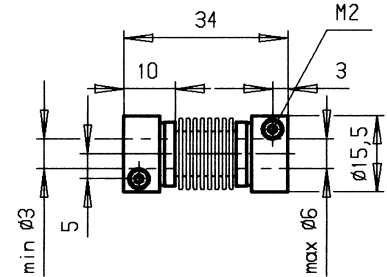
MKJ - 4

Nenn Drehmoment
nominal torque **0,7 Nm**
Couple de rotation nominal



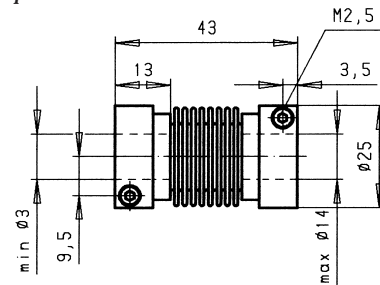
MKJ - 8

Nenn Drehmoment
nominal torque **1,4 Nm**
Couple de rotation nominal



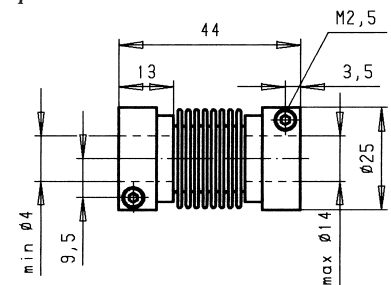
MKJ - 15

Nenn Drehmoment
nominal torque **2,0 Nm**
Couple de rotation nominal



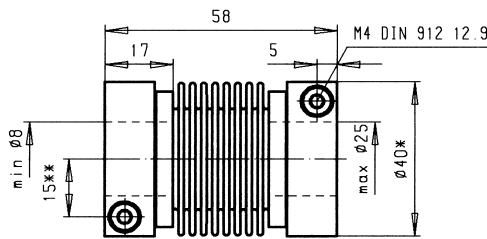
MKJ - 30

Nenn Drehmoment
nominal torque **4,5 Nm**
Couple de rotation nominal



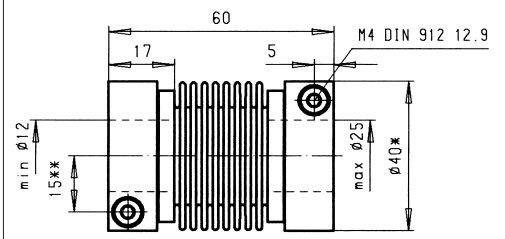
MKJ - 45

Nenn Drehmoment
nominal torque **9,0 Nm**
Couple de rotation nominal



MKJ - 90

Nenn Drehmoment
nominal torque **15 Nm**
Couple de rotation nominal



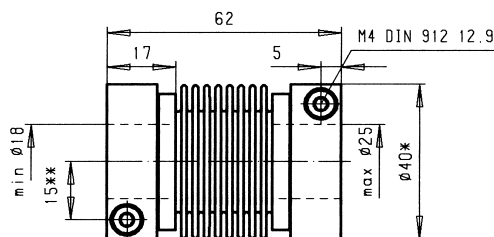
* max. Anzugsmoment nur bei min. Bohrungs-Ø notwendig, bei max. Bohrungs-Ø $M_A = 0,6x M_A \text{ max.}$

The tightening torque is only necessary with a minimal bore-diameter. With a maximal bore diameter it is $M_A = 0,6x M_A \text{ max.}$

couple de serrage uniquement lors des diamètres des alésages minimum. Lors des alésages max. $M_A = 0,6x M_A \text{ max.}$

MKJ - 130

Nenn Drehmoment
nominal torque **15 Nm**
Couple de rotation nominal



* Ø 46 für Wellen-Ø/for shaft-Ø/pour axe-Ø > 20
** 17 für Wellen-Ø/for shaft-Ø/pour axe-Ø > 20

Technische Änderungen vorbehalten
Technical changes reserved
Changements techniques reserve